

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN A  
TỈNH NGHỆ AN**

*Số: 02/2018/QĐST-DS*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Anh Sơn, ngày 19 tháng 01 năm 2018*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 01/2018/TLST - DS ngày 08 tháng 01 năm 2018;

**XÉT THẤY:**

Sự thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành ngày 12/01/2018 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

**Nguyên đơn: *Chị Trần Thị H - Sinh năm: 1963***

***Trú tại: Thôn 10, xã Đ, huyện A, tỉnh Nghệ An***

**Bị đơn: *Ông Nguyễn Sỹ L - Sinh năm: 1952***

***Trú tại: Thôn 6, xã Đ, huyện A, tỉnh Nghệ An***

**II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

***1/ Về nghĩa vụ trả nợ và số tiền phải trả:*** Ông Nguyễn Sỹ L có nghĩa vụ trả cho chị Trần Thị H số tiền 40.000.000 đồng (Bốn mươi triệu đồng).

*Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án. Nếu bên phải thi hành án chưa thực hiện xong nghĩa vụ phải thi hành thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo quy định tương ứng với thời gian chưa thi hành.*

**2/ Về án phí:** Áp dụng điểm đ, khoản 1 điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016.

- Miễn án phí dân sự sơ thẩm cho ông Nguyễn Sỹ L.
- Trả lại cho chị Trần Thị H 1.060.000 đồng (Một triệu, không trăm sáu mươi nghìn đồng) đã nộp theo biên lai số 0002106 ngày 08/01/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện A, tỉnh Nghệ An.

**III.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**IV.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Nghệ An;
- VKSND huyện A;
- Thi hành án dân sự huyện A;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN A  
THẨM PHÁN**

***Hoàng Thị Lệ Hằng***